

MEDIOEVO LATINO

Bollettino bibliografico della cultura europea
da Boezio a Erasmo (secoli VI - XV)

Volume: XXXI

Anno: 2010

Pagine/e: 182

* Adalbert de Vogüé (comm.) Gregorio Magno *Vita di san Benedetto* Bologna, Dehoniane (EDB) 2009 pp. 5-234. La monografia offre il testo del secondo libro dei *Dialogi* in traduzione, affiancato da un commento capitolo per capitolo. Per la traduzione si fa riferimento ad A. Stendardi *Gregorio Magno Dialoghi (I-IV)* Roma 2000 (cfr. MEL XXVI 1969-A), traduzione delle Benedettine dell'Isola di San Giulio. Il nucleo originario del lavoro è stato elaborato in una serie di articoli apparsi su «Ecoute» a partire dal 1980, relativi a dieci episodi della vita di Benedetto. Il criterio adottato nell'esegesi del testo privilegia l'analisi dell'organizzazione interna dell'opera e il confronto con i suoi antecedenti e modelli, primo fra tutti la Bibbia: «L'oggetto dei nostri commentari saranno dunque queste grandi componenti del libro II dei *Dialogi*: le azioni di Benedetto secondo i taumaturghi biblici, le tappe del suo cammino spirituale, le riflessioni del suo biografo sulle une e sulle altre» (p. 12). Il volume è corredato da bibliografia. (S.D.I.) [1866]